Bonjour, je cherche à savoir à quand remonte les premières traces des musiques séfarades arabo-musulmanes?

Réponse apportée le 11/14/2011 par PARIS – Bibliothèque de l'Institut du Monde Arabe – Monde Arabe, Islam

Sur les origines de la musique séfarade, voici quelques éléments :

« La musique séfarade fait d'abord référence aux Juifs espagnols, les Sefardim – séfarade signifie « espagnol » en hébreu. Avant le XVe siècle, les Juifs séfarades vivent essentiellement dans les cités espagnoles où s'expriment divers genres musicaux. La musique juive s'imprègne des influences de la musique populaire et savante de l'Espagne, de ses chants chrétiens, de la musique arabo-andalouse et des chants gitans. Après la période de l'Inquisition et à la fin du XVe siècle, près des 200 000 Juifs qui refusent la conversion au catholicisme sont expulsés d'Espagne. Ils s'exilent vers le Portugal, l'Afrique du Nord, la Turquie et la Grèce en emportant avec eux le Judéo-Espagnol, une forme de la langue espagnole utilisée et adaptée par les Sefardim et le Ladino, la langue liturgique. Par extension la musique séfarade concerne donc les communautés juives du bassin méditerranéen. La musique et les chants séfarades, romansas et kantikas composent le répertoire » Cancionero » qui s'enracine dans le Moyen-Age et se transmet depuis, de génération en génération. La mémoire judéo-espagnole est imprégnée de la richesse de ce répertoire qui connaît une évolution constante au cours de l'histoire et inspire encore de nos jours de nombreux artistes et musiciens. »
texte extrait du site de Marc Amouyal sur les musiques juives

Sur l’histoire des Juifs d’Afrique du Nord avant la Reconquista et l’exil qui s’en est suivi voici une sélection de titres qui abordent le thème de la musique :

– Juifs et judaisme en Afrique du nord dans l’antiquité et le haut Moyen-age : actes du Colloque international du Centre de recherches et d’ études
juives et hébraiques et du Groupe de recherches sur l’ Afrique antique, 26- 27 septembre 1983, / <éd.> sous la dir. de Carol Iancu et Jean- Marie Lassere ; .- Paris : Somogy ; Bruxelles : Musée d’ Art juif marocain , 2002 .- 119 p. : carte en coul., ill. en noir et en coul., couv. ill. en coul. ; 29cm
Glossaire .- 2-85056-600-4

Catalogue d’exposition
* MINORITE * JUIF * HISTOIRE * CULTURE * SOCIETE *
RABBIN / MUSIQUE TRADITIONNELLE / ARCHITECTURE / COSTUME / ARTISANAT / BIJOU / PEINTURE / ORIENTALISME / PHOTOGRAPHIE/ MAROC / BELGIQUE
Cote BIMA 704 (493) JUI

– Jews, Christians and Muslims in the Mediterranean world after 1492 / ed. by Alisa Mehuyas Ginio .- London : Cass , 1992 .- 293 p. : couv. ill. ; 23 cm
Notes bibliogr. Index .- 0-7146-3492-1

* HISTOIRE * JUIF * CHRETIEN * MUSULMAN * PERIODE MODERNE *
1492 / 1700
MORISQUE / SEPHARADE / CONVERSION / COMMERCANT / QUARTIER JUIF / EMIGRATION / MUSIQUE / CULTURE / SALONIQUE / KABBALE
PAYS MEDITERRANEENS / ESPAGNE / ITALIE / VENISE
Cote BIMA 945.1 (262) JEW

Mélodies tunisiennes : hispano- arabes, arabo-berbères, juive, nègre / recueillies et transcrites par le Baron Rodolphe D’Erlanger.- Paris : Geuthner , 1937 .- 21 p. ; 29 cm .- (Bibliothèque musicale du Musée Guimet : 3)

Partition

* MUSIQUE ARABE * MUSIQUE POPULAIRE *
MUSIQUE ANDALOUSE / MUSIQUE BERBERE / MUSIQUE JUIVE
TUNISIE / ESPAGNE
Cote BIMA 786.4 (614) MEL *RESERVE*

– Musiques du Maghreb / Véronique Mortaigne .- Paris : Ed. du Chene , 2002 .- 96 p. : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 27 x 23 cm .- (Notes de voyage)
Discogr. Bibliogr. Index .- 2-84277-290-3

Iconographie
* MUSIQUE *
MUSIQUE BERBERE / MUSIQUE ANDALOUSE / MUSIQUE DE VARIETES / MUSIQUE POPULAIRE / CHANT / JUIF / MUSIQUE SACREE / MUSIQUE RAI / MUSIQUE CHAABI / MELHOUN / MUSIQUE JUIVE
MAGHREB / TUNISIE / ALGERIE / MAROC / EGYPTE / AFRIQUE
Cote BIMA 780 (61) MOR

Autres ressources :

> Revue Cahiers d’ethnomusicologie, vol. 20, 2007 : article de Sami Saddak sur « Transculturalité et identité musicale dans les répertoires judéo-espagnols »

> Revue Confluences Méditerranée, n° 48, février 2004 : article de Amnon Shiloah sur la patrimoine musical juif

> Musée d’art et d’héritage juif marocain (Bruxelles)

Merci de votre confiance.

Cordialement,

Eurêkoi – Bibliothèque de l’Institut du monde arabe